

The 1st Polyeleos Psalm (#134) - Tone 1

Composed by Mitri al-Murr (1880-1969), Protopsaltis of the See of Antioch

Transcribed and arranged in English by Father Basil Essey,
1988

Praise ye the name of the Lord, O ye
servants, praise the Lord: Alleluia.
All ye that stand in the house of the Lord,
in the courts of the house.

A musical score for a two-part setting of the Alleluia. The music is in common time and consists of five staves of music. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The key signature is one flat. The lyrics are as follows:

of our God:
Al- le- lu- i- a.
Praise ye the Lord for the Lord is
good; chant to his name
for it is

The music features various note values including eighth and sixteenth notes, and rests. Measure lines connect the notes across the staves. The lyrics are placed below the corresponding musical phrases.

A musical score for two voices, Treble (Soprano) and Bass (Bass), featuring lyrics from a hymn. The music is in common time, with a key signature of one flat. The Treble voice uses a soprano C-clef, and the Bass voice uses an bass F-clef.

The lyrics are as follows:

good:
Al- le- lu- i- a.
For I know that the Lord
is great and that our Lord
is above all

Melodic analysis: The music consists of six measures. The first measure starts with a half note in the Treble clef, followed by eighth notes in the Bass clef. The second measure begins with a quarter note in the Treble clef, followed by eighth notes in the Bass clef. The third measure starts with a half note in the Treble clef, followed by eighth notes in the Bass clef. The fourth measure starts with a half note in the Treble clef, followed by eighth notes in the Bass clef. The fifth measure starts with a half note in the Treble clef, followed by eighth notes in the Bass clef. The sixth measure starts with a half note in the Treble clef, followed by eighth notes in the Bass clef.

A musical score for two voices (Soprano and Bass) in common time, featuring six staves of music with corresponding lyrics below them. The music is in G clef (Soprano) and F clef (Bass). The lyrics are as follows:

gods:
Al- le- lu- i- a.
All
that the Lord hath willed he hath
done in hea- ven
and on the earth in the seas

and in all the aby-

ses:

Al- le-

lu- i- a.

Bring- ing clouds up

from the ut- ter- most parts of the earth,

light- nings for the rain hath he made;

he bring- eth winds out of his

tre- sur- ies:

Al- le- lu- i-

a. O Lord, thy name en- dur- eth for-

e- ver and thy me- mo- ri- al un-

A musical score for two voices (Soprano and Bass) in common time, featuring five staves of music with lyrics. The Soprano part is in treble clef and the Bass part is in bass clef. The music consists of measures separated by vertical bar lines. The lyrics are written below the notes, corresponding to the vocal parts.

The score includes the following lyrics:

- Measure 1: to ge- ne- ra- tion and ge- ne- ra-
- Measure 2: tion:
- Measure 3: Al-
- Measure 4: le- lu- i- a. For the Lord will
- Measure 5: judge his peo- ple and be-

The music features various note values including eighth and sixteenth notes, rests, and dynamic markings like \circ and \bullet . The key signature changes between measures, indicated by sharp and flat symbols on the staff.

cause of his
servants shall
he be com- for-
ted:
Al- le-
lu- i- a. The i- dols of the
na- tions are sil- ver and gold the works
of the hands of men:

A musical score for two voices, Treble and Bass, featuring lyrics in a three-line staff system. The music consists of six staves, each with a different time signature: 4/4, 5/4, 5/4, 2/4, 4/4, and 5/4. The lyrics are: "Al- le- lu- i- a.", "They have a mouth but shall not", "speak; eyes have they", "and shall not see:", and "Al-". The score includes dynamic markings such as p (piano) and f (forte), and various slurs and grace notes.

Al- le- lu- i- a.

They have a mouth but shall not

speak; eyes have they

and shall not see:

Al-

A musical score for two voices, soprano and basso continuo, featuring six staves of music with lyrics. The music is in common time, with a key signature of one flat. The soprano part uses a treble clef, and the basso continuo part uses a bass clef.

The lyrics are as follows:

le lu- i- a. Ears have
they and shall not hear, nor is
there a- ny breath in their
mouth

Al- le- lu- i- a.

A musical score for two voices, soprano and basso continuo, featuring six staves of music with lyrics. The music is in common time, with a key signature of one flat. The soprano part (top two staves) and basso continuo part (bottom two staves) are shown. The lyrics are written below the music, corresponding to the notes. The score includes various musical markings such as slurs, grace notes, and fermatas.

Let those that make them be- come like un- to

them and all they that put their

trust in them:

Al- le lu

i- a. O ye house of

A musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) in G minor, 6/4 time. The score consists of six staves of music, each with a vocal line and a basso continuo line below it. The vocal parts are in soprano, alto, and bass clef. The basso continuo part is in bass clef. The lyrics are written below the vocal parts. The music features various note values including eighth and sixteenth notes, and rests. The score includes several melodic lines with slurs and grace notes. The lyrics include "Le-", "vi,", "bless", "ye the", "Lord;", "ye", "that fear", "the", "Lord,", "bless", "ye", "the", "Lord:", "Al- le- lu", and "i-". The score concludes with a measure in 6/4 time.

Le- vi, bless ye the

Lord; ye that fear the

Lord, bless ye

the Lord:

Al- le- lu i-

A musical score for two voices (Soprano and Bass) in common time. The Soprano part is in treble clef, and the Bass part is in bass clef. The score consists of six staves of music, each with a different vocal line. The lyrics are written below the staves, corresponding to the vocal parts. The music includes various note values (eighth and sixteenth notes), rests, and dynamic markings (p, f). There are also slurs and a key change from B-flat major to A major.

The lyrics are:

a.
Bless- ed is the Lord
out of Si- on, who dwell-
eth at Je- ru- sa- lem:
Al- le- lu- i- a.

If you will not chant the 2nd Polyeleos Psalm, #135 'O give thanks unto the Lord for he is good,' conclude Psalm 134 with the 'Glory' and what follows below. If you will chant Psalm 135, postpone the 'Glory' and what follows below until after the chanting of Psalm 135 (and the select verses from the Eclogarion, if appointed).

The musical score consists of two staves: Treble (Soprano) and Bass (Cello/Bassoon). The music is in common time, with a key signature of one flat. The lyrics are written below the notes, corresponding to the musical phrases. Performance markings include slurs, grace notes, and dynamic changes (e.g., f , p , rit). The score is divided into four systems by vertical bar lines.

Glory to the Father and to the Son and
to the Holy Spirit:
Amen.
Alleluia.
Both now and ever and unto

A musical score for two voices (Soprano and Bass) in common time, featuring a treble clef and a bass clef. The music consists of six staves of music, each with lyrics underneath. The lyrics are:

ages of ages.
A-

men. Al-

le lu i a. Al le lu

i a; al le lu i a;

al le lu i a: Glo ry

The music includes various note values (eighth and sixteenth notes), rests, and dynamic markings like \circ and \bullet . The vocal parts are separated by vertical bar lines, and the lyrics are aligned with the corresponding musical phrases.

A musical score for two voices, Soprano (Treble clef) and Bass (Bass clef), in G minor (indicated by a 'b' in the key signature). The music consists of eight staves of music, each ending with a repeat sign and a double bar line, suggesting a continuous loop. The lyrics are as follows:

to thee, O God. Al- le lu-
i- a; al- le lu- i- a;
al- le lu i- a: Glo- ry
to thee, O God. Al- le lu-
i- a; al- le lu- i- a;

The music features various note values including eighth and sixteenth notes, and rests. Measure 1 starts with a half note in the soprano followed by an eighth note. Measures 2 and 3 show eighth-note patterns. Measure 4 contains a sixteenth-note cluster. Measures 5 and 6 feature eighth-note patterns. Measure 7 includes a half note. Measures 8 and 9 show eighth-note patterns. Measure 10 contains a sixteenth-note cluster.

A musical score for two voices, soprano and basso continuo, featuring lyrics in English. The music is in common time, with a key signature of one flat. The soprano part (top staff) consists of treble clef and five-line staves. The basso continuo part (bottom staff) consists of bass clef and five-line staves. The lyrics are as follows:

al- le- lu i- a: Glo- ry

to thee, O God.

The score includes several musical markings such as dynamic signs (e.g., p for piano), slurs, and grace notes. A large oval-shaped bracket groups the lyrics "to thee, O God." and the final note of the basso continuo part.